



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada**  
800 Burrard Street, Room 219  
800, rue Burrard, pièce 219  
Vancouver, B.C.  
Vancouver  
British Columbia  
V6Z 0B9  
Bid Fax: (604) 775-9381

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services Canada -  
Pacific Region  
800 Burrard Street, Room 219  
800, rue Burrard, pièce 219  
Vancouver, B.C.  
V6Z 0B9  
British C

<b>Title - Sujet</b> Tech. Consultant - WWTP Upgrade	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EZ899-161301/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 009
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b>	<b>Date</b> 2016-02-03
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$TPV-028-7664	
<b>File No. - N° de dossier</b> TPV-5-38268 (028)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-02-10</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Pacific Standard Time PST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Lam(TPV), Tian	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> tpv028
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (604) 775-9382 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (604) 775-6633
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> CSC - Mountain and Kent Institutions - Various, BC	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EZ899-161301/A

Amd. No. - N° de la modif.  
009

Buyer ID - Id de l'acheteur  
tpv028

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier CCC No./N°  
TPV-5-38268

CCC - FMS No./N° VME

---

Amendment 009 has been raised to issue the correct mailing labels with the new closing date of **2:00 p.m. P.S.T. on February 10, 2016**. Please disregard all prior mailing labels.

All other terms and conditions remain unchanged.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EZ899-161301/A

Amd. No. - N° de la modif.  
009

Buyer ID - Id de l'acheteur  
tpv028

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier CCC No./N°  
TPV-5-38268

CCC - FMS No./N° VME

**NOTE TO TENDERERS:** Use the mailing label below and affix it securely to the outside of the envelope or package containing your tender. Use this sheet as the cover sheet. Always ensure your company name, return address, tender number and closing date appear legibly on the outside of your bid submission.

**REAL PROPERTY CONTRACTING**  
**Public Works & Government Services Canada**  
**Room 219 - 800 Burrard Street**  
**Vancouver, B.C. V6Z 0B9**

**Requisition No.:** EZ899-161301/A  
**Tender Closing Date & Time:** **February 10, 2016 @ 2:00pm P.S.T.**  
**Project Description:** Technical Consultant – Wastewater Treatment Plant Upgrade  
Kent and Mountain Institutions, BC

**TECHNICAL BID**

TL

**REAL PROPERTY CONTRACTING**  
**Public Works & Government Services Canada**  
**Room 219 - 800 Burrard Street**  
**Vancouver, B.C. V6Z 0B9**

**Requisition No.:** EZ899-161301/A  
**Tender Closing Date & Time:** **February 10, 2016 @ 2:00pm P.S.T.**  
**Project Description:** Technical Consultant – Wastewater Treatment Plant Upgrade  
Kent and Mountain Institutions, BC

**FINANCIAL BID**

TL